

AMERIKANSKI SLOVENEC

PRVI SLOVENSKI LIST V AMERIKI.

Geslo: Za vero in narod — za pravico in resnico — od boja do zmage!

GLASILLO SLOV. KATOL. DELAVSTVA V AMERIKI IN URADNO GLASILLO DRUŽBE SV. DRUŽBE SV. MOHORJA V CHICAGI.
— ZAPADNE SLOV. ZVEZE V DENVER, COLO., IN SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE V ZEDINJENIH DRŽAVAH.

(Official Organ of four Slovenian organizations.)

Najstarejši
in najbolj
priljubljen
slovenski
list v
Združenih
Državah
Ameriških.

ŠTEV. (No.) 248.

CHICAGO, ILL., SREDA, 24. DECEMBRA — WEDNESDAY, DECEMBER 24, 1930.

LETNIK XXXIX

Gibanje za skrašanje delovnega časa. - Beseda o vojni.

RAZNE DRUŽBE PRIČELE UVAJATI PETDNEVNI TE-DEN, OZIROMA KRAJŠI DELOVNIK. — ZA KRAJŠI DELOVNI ČAS SE ZAV ZEMA TUDI DELAVSKI TAJNIK, DOAK, V WASHINGTONU.

MIR POTRE-BEN ZA CIVILIZACIJO

Angleški tajnik za zunanje zadeve poziva narode, naj se odločijo za vzajemno sodelovanje in naj opuste misel na vojno.

Brighton, Anglija. — Evropa in Amerika, predvsem pa Anglija in Zed. države, se nahajajo na križpotu. Izbirati imajo zdaj, za katero smer se bodo odločile, ali za mir, ali za vojno. To misel je izrazil angleški tajnik za zunanje zadeve, A. Henderson, v svojo poslanici, ki je bila v nedeljo zvečer po radio razglašena tudi v Ameriki.

Države se ne morejo izogniti tej odločitvi in tudi je ne morejo prestaviti na poznejši čas, je nadaljeval govornik, kajti ako ne bomo zdaj gradili poslopja svetovnega miru na trdnih podlagi, in v prvi vrsti zdaj, dokler nam je še zadnja vojna v živem spominu, smo lahko prepričani, da bo prej ali slej zadel svet nova katastrofa, ki bo uničila vse, kar je zgradila zapadna civilizacija. Odločiti se morajo torej države ali za medsebojno sodelovanje, ali za konflikte, ali za večji razvoj civilizacije, ali pa za padec nazaj v barbarizem, kar bo posledica prihodnje vojne.

Priporočal bi vsakomur, naj ne posluša tiste, ki govorijo o vojni, je dejal tajnik. Trdno sem namreč prepričan, da ni nikogar, ki bi si želel vojne, nikogar, ki bi spletkaril za vojno, nikogar, ki bi se ne zavedal, da bi bila vojna pogubno zlo za vse, ki bi bili očne prizadeti.

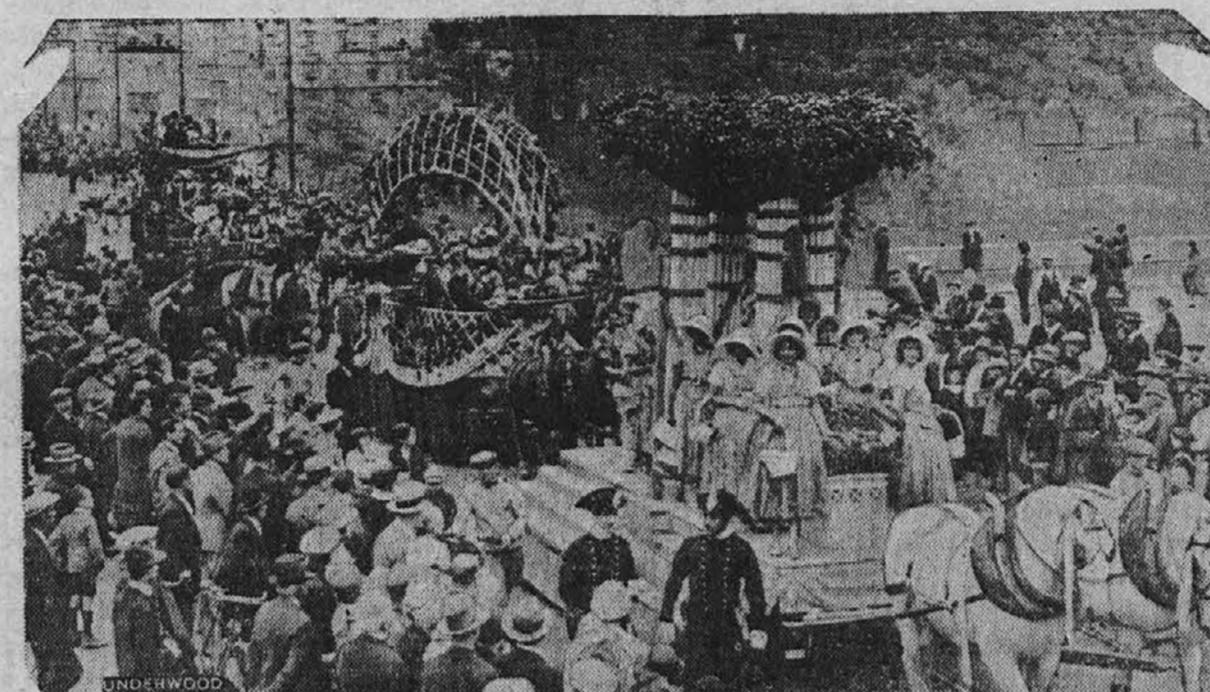
POBEGLI BLAZNEZ UJET

Baltimore, Md. — Policija je preteklo nedelje ujela zadnjega izmed šesterih blaznev, ki so ušli iz newyorške norišnice 4. decembra. Našla ga je zaprtega v mali sobi na koncu mesta, kjer se je skrival skozi 14 dni in je hodil vne zvečer, da si je nakupil živila. Ujeti F. Vanderkuylen je preteklo pomlad umoril neko žensko. Pred sodiščem pa je bil spoznan slaboumnim in je bil zato namesto v ječo poslan v norišnico.

ODLIČEN FRANCOSKI DR-ZAVNIK NEVARNO BOLAN

Pariz, Francija. — Že več dni se nahaja v nevarnem stanju bivši min. pred. R. Poincare, ki je bil med vojno predsednik francoske republike. Njegov resnični položaj državnikov strog tajno, kajti boje se, da bi alarmantne vesti o njegovem zdravju ne uplivale na pariško borzo.

ITALIJANSKI PRAZNIK TRGATVE



Vsako leto v jeseni, ko dozori grozdje, prireja ljudstvo javne zabave in predstave na prostem. Gornja slika nam kaže tako proslavo, ki se je vrnila letosno jesen v Turinu.

KONGRES NA POČITNICAH

Kongres se sestane zopet 5. januarja.

Washington, D. C. — Zadnje važno delo, ki ga je izvršil kongres, je bilo sprejetje

— Warsawa, Pojska. — Med velikimi slovesnostmi je bila takoj odkrita spominska plošča na čast Amerikanca Dr. P. F. Eve, ki se je boril leta 1881 v poljski vstaški armadi.

— Bombaj, Indija. — List

"Times of India" je priredil

glasovanje med Evropeji,

ki že v tej deželi, ki je pokazalo, da je 88 odstotkov Evropejcev za to, da postane Indija neodvisen dominijon.

— Moskva, Rusija. — A. I.

Rykova, o katerem je bilo poročano, da je izgubil svoje

mogočno mesto pri vodstvu države, je Stalin pristrelil še za

vse druge politične službe, ki jih je imel do zdaj.

— Genova, Italija. — V nedeljo je bila spuščena v morje križarka Bartolomeo Colleoni, ki ima 5000 ton in o kateri se trdi, da more doseči hitrost 42 milj na uro.

— SENATOR WAGNER ZA BREZPOSELO ZAVA-ROVALNINO

Washington, D. C. — New-

yorški senator Wagner je ob-

javil, da bo predložil kongre-

su takoj po počitnicah resolu-

cijo, v kateri bo zahteval, naj

se natančno prouči sistem, po

katerem bi bilo mogoče, upre-

ljati med privatnimi in javni-

mi nameščenci zavarovalnino

proti brezposelnosti s sodelo-

vanjem federalne vlade in drž-

av.

— ITALIJANSKI AEROPLANI DOSPELI V AFRIKO

Haag, Nizozemska. — Po

poročilih z otoka Java je tam-

kajšnji vulkan Merapi postal

aktiv in goreča lava,

katero bruha, se je razlila na

milje daleč naokrog in uničila

osem vasi. Število smrtnih slu-

čajev, kolikor so našeli do

zajet, znaša okrog 700 in ogro-

ženo je življenje več tisočerih

drugh.

— SIRITE AMER. SLOVENCA!

Kenitra, Moroko. — Dva-

najst italijanskih vojnih aero-

planov, ki se nahajajo pod

vodstvom zračnega ministra

na poletu v južno Ameriko, je

dospelo preteklo nedeljo sem-

kaj. Dva izmed aeroplakov sta

morala ostati v Španiji, ker ju

je požar poškodoval.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

AMERIKANSKI SLOVENEC

Prvi in najstarejši slovenski
list v Ameriki.
Ustanovljen leta 1891.

Izhaja vsak dan razun nedelj, pone-
dajkov in dnevn po praznikih.

Izhaja in tiska

EDINOST PUBLISHING CO.

Naslov uredništva in uprave:

1849 W. 22nd St., Chicago, Ill.

Telefon: CANAL 0098

Naročnina:

Za celo leto	\$5.00	For one year	\$5.00
Za pol leta	2.50	For half a year	2.50
Za četr leta	1.50	For three months	1.50
Za Chicago, Kanado in Evropo:		Chicago, Canada and Europe:	
Za celo leto	\$6.00	For one year	\$6.00
Za pol leta	3.00	For half a year	3.00
Za četr leta	1.75	For three months	1.75

POZOR. — Številka poleg vašega naslova na listu znači,
do kedaj imate list plačan. Obnavljajte naročnino točno, ker
s tem veliko pomagate listu.

Dopisi važnega pomena za hitro objavo morajo biti dopolnani na uredništvo vsaj dan in pol pred dnevom, ko izide list. — Za zadnjo številko v tednu je čas dočrtka določen. — Na dopise brez podpisa se ne ozira. — Rokopisov prednštvo ne vrača.

Entered as second class matter November 10, 1925, at the post office at Chicago, Illinois, under the Act of March 3, 1879.

J. M. Trunk:

Unija in unije

Vsako novo gibanje zadene sprva na nezaupnost, sum. odpor. Bistvo ni na površju, površje pa je dostikrat zelo različno od bistva. Delavsko gibanje se nikakor ni pričelo šele s Karolom Marksom, a se njemu pripisuje. Marksizem obstoji kot neka dobrina, Marksovo ime pa so nadomestila druga imena, ker danes se sliši o "rdečih", malokdaj pa se govorijo o marksistih. Površje je čudno pogostoma. Moji prvi vtiči o delavskem gibanju so bili, da mora delavec ropotati, rogoviti, veliko piti, se priduševati, divljati... Ko so bili v Grazu veliki delavski nemiri, je vlada uporabljala vojaštvo, Bošnjake, ki so bili tedaj tam v garniziji. Kaj je tak-le Bošnjak vdel o delavskem gibanju? Niti smel ni vedeti, če bi bil hotel. Pokoren pa je bil, in ko so hodile patrule po ulicah, je Bosanc le poprašal: "Arbeiter — delavec?" in prej, da je kdo pokimal, je imel kopito v rebrih. Pač zunanjost.

Do nekega bistva se pride šele polagoma, tudi javnost je treba šele poučiti in pripraviti. Karl Marx ni noben delavski bog, divjanje, rogoviljenje, revolucioniranje ali popivanje pa tudi ne spada k bistvu delavskega gibanja.

Unija in unije. Z unijo menim amerikansko delavsko unijo, American Federation of Labor, in unije so sploh delavske organizacije, kakršne so, ali kakršne naj bi bile.

Amerikanska unija se pogostoma zelo hvali, tudi graja se hudo. Oboje je opravičeno. Nikakor ni uzorna ta unija, ni najboljša, ampak niti najslabša ni, dasi je vrlo — slaba.

Unija naj bi ščitila delavca pred izkoricanjem od strani delodajalca. Kaj pa se godi v posameznih lokalnih unijah? Unija kot taka ni slaba, ampak kakšna pa more biti, ako kako unijo kontrolira kak bivši — kaznjene, zločince, in American Federation of Labor baje nima moči, da izjene takega zločinka in zaščiti člane lokalne unije pred izkoricanjem in ropom? V Chicagi se godijo reči, ki postavljajo unijo v čudo luč. Slučaj Barkerja (Red Barker) je značilen. Gre govorica, da je dobil svoj "job" pri uniji na ta način, da je ustrelil svojega prednika in se rotil, da hoče postreliti vse njegove potomce, in ker je bil obdan od celega krdele "strelcev" — gunmen, — celo porota nič opravila proti njemu. Prav sličen je tudi slučaj nekega Looneya (Studdy Looney). Znani Clarence Darow je nastopil, ampak mož mora biti naiven, ako misli na ta način unijo in delavstvo podpreti in mu pomagati.

Take unije nikakor niso unije, kakršne in kakor jih je priporočal papež Léon XIII. v znani encikliki, in take razmere v uniji morejo le diskreditirati unijskoga delavca, ker ga spravljam v zvezo z nečednimi gunmeni, in na stežaj odprejo vrata kompanijskim unijam in yellow-dog pogodbam.

Zdi se, da federacija sploh nima kontrole nad lokalnimi unijami. Res, da bô lokalna unija morda uspešna, ker pozna lokalne razmere, in ako je poštena in resna. Ampak v slučaju, da se lokalne unije polastijo — gunmeni, je jo, in federacija bi imela imeti moč in oblast, da naredi red, ako tega lokalna unija ne more narediti, ali ga noče narediti. To je strahovita hiba pri federaciji.

Še drugo bistveno hibo ima ta American Federation of

Labor. Hoče uspeti brez — podlage, ker noče sprejeti te podlage iz versko-nravnih načel. Federacija ni protiverska, a pravi, da se za vero ne briga. Ne gre za to ali drugo versko skupino, "vera" pomeni v tem slučaju versko-nravnna načela, moral. Kakor pa vzgoja brez versko-nravnih načel ni nobena vzgoja, tako je tudi z delavskim gibanjem, ako je brez versko-nravnih načel. Nikoli ne bo mogla dati delavcu pomoci, katero potrebuje, in ga ne bo mogla ščititi v stiskah sedanje materialistične dobe.

Problem je sicer zelo težak, ampak le v Nemčiji je nekaj unij, ki odgovarjajo vsem zahtevam delavskih unij, in nekaj jih je na Francoskem. Težave ne smejo tvoriti nobene zapreke, da se ne delajo napori, postaviti gibanje na pravo podlago.

Neki začetek je morda narejen, ako se sprejme določba, da bivši kaznjenci ne smejo imeti nobenih vodilnih mest v nobeni uniji.



BARAGOVA PROSLAVA V SHEBOYGANU

Sheboygan, Wis.

Baragova proslava je bila izvanredna. To je bila edina proslava te vrste, katere se je udeležil indijanski gospod. Njegovi sorodniki so bili v tenu zvezzi z Baragom. — Bili so med nami če, gospodje Šavs, Schiffreter, Gladek, Platša in če, gospodje iz Sheboygana. Hvala vsem! Zelel bi sam in drugi, če bi bilo mogoče vsaj Rev. P. Gordona dobiti za zadnjo proslavo tega leta v New Yorku.

Malo počasen sem s to zahvalo, bodo mogoče rekli. En mesec prepozen. To pa zato, da se bodo ti častiti gospodje pri božičnem obedu spomnili

sheboyganskih kuharje od zahvalnega dne: Marija Štiglitz, Frančiška Melauč, Jozefina Kamnikar, Terezija Udovič in naših kuharje: Mary Fale, Pauline Virant, Mary Kovačič, Angeline Fale, Anna Fale, Albinia Frančič. Tudi tem prešnja hvala! Ako boste imeli kaj boljšega na načini te praznike, prosim vse častite gospode, da nam v Sheboygan telegrafirate. Se enkrat lepa hvala vsem, ki ste se udeležili Baragove proslave v Sheboygenu. Želim Vam vsem vesele božične praznike in srečno in zdravo Novo leto!

mladosti in takrat ko je zdrav, skrbi za svojo starost.

Najlepšo priliko za to Vam nudi stavbinsko in posojilno društvo "Slovenski dom". Dne 6. januarja bo izdalо naše društvo 90. serijo delnic. Vabim vse Slovence, da si vzame te kolikor največ morete teh delnic in si tako hranište svoj zaslужek. Delnice so razdeljene v več razredov in se jih platičuje na razne načine. Vsa načinna pojasnila vam da radete volje o tem vsak odbornik našega stavbinskega društva, ali pa se obrnite na tajnika, g. Jožeta Zupančiča, 1824 West 22nd Pl. in bote dobili vsa potrebna navodila.

Obenem želim vsem Slovencem, zlasti pa vsem delničarjem našega stavbinskega društva Slovenski dom, vesele božične praznike in srečno in zdravo Novo leto!

Martin Kremesec, predst.

KAJ PIŠE NAROČNICA IZ BURTONA

Burton, O.

Sedaj, ko zunaj vse počiva pod belo sneženo odejo, bo marsikdo rad pri peči sedel in kaj bral ter se grel. — Kjer so večje slovenske naselbine, gredo navadno eden k drugemu in kramljajo med seboj ter si tožijo svoje gorje ali si priovedujejo vesele dogodnice. — V naši naselbini so samo štiri slovenske družine in še te so daleč ena od druge. Drugače so tukaj pomešani ljudje vseh narodnosti, a največ je Angležev. Tudi katoliške cerkve ni tukaj in nodimo, ali bolje povedano, se vozimo s starem Fordom v Chardon, ki je oddaljen od tukaj kakih 12 milij. To je najboljša katoliška cerkev. V to cerkev prihajajo ljudje raznovrstnih narodov, a župnik je pa Irc in je prav prijazen.

Rev. James Cherne.

PRIPRAVITE SE, DOKLER JE ČAS!

Chicago, Ill.

—

PRIPRAVITE SE, DOKLER JE ČAS!

Chicago, Ill.

Sicer se nisem namenila tukaj pisati o tem, pač pa bi rada povedala bralcem Amer. Slovence, kakšno priznanje zasluži g. Urankar in z njim skrb, kako se bo preživel. Za to je dolžnost vsakega, da v

vsi narodni može, ki pišejo v

časopisu.

Katarina Adamič.

—

Amer. Slovenec članke, v katerih kažejo toliko navdušenje za svoj narodni jezik. Jaz, kot malenkostna oseba, se popolnoma strinjam s tem, kar piše gospod Urankar. Ako bi se več Slovence zavedalo svojega jezika in svojega naroda ter ga znalo ceniti, bi bilo pač lahko nekaj drugače. Sreča zabolje poštenega človeka, ko sliši, da govorijo slovenski stariši s svojimi otroci popolnoma angleščino. — Tudi meni ne gre v glavo, zakaj bi po vseh slovenskih cerkvah ne peli slovenske pesmi pri sveti maši. Kar začudila sem se, ko sem enkrat po dolgem času prisila v slovensko cerkev in dobroj faranov, se je društvo Najs. Imena začelo pripravljati za to pridobitev. — Kako vsako dobro delo, tako tu-

di to ni bilo brez žrtve, ki so pa bile bogato poplačane že samo ob pogledu na zbrano mladino, ki se je v spremstvu svojih starišev v velikem številu sestala v dvorani in ne strpno pričakovala Miklavža, ki bi jim naj delil božične darove. Konečno je vendar prisel v začet pri najmanjših. Za vsakega otroka je imel lepe darove in lepe opomine, naj bodo pridni in naj ubogajo stariše. Mislim, da kakor je bila mladina vesela v zadovoljni, tako so bili tudi njihovi stariši. Društvo bi seveda najraje vse otroke obdarovalo, pa ni bilo mogoče, zato se je zbralo samo otroke določene starosti, približno od drugega do devetega leta. Kljub temu je bilo obdarovanih čez sto otrok. Kaj ni to lepo število, če je načinkrat zbranih starih v veselih otrok na enem kraju? — Društvo Najs. Imena je na ta svoj čin lahko ponosno, ker je s tem pokazalo, da znajo člani društva misli na vse in ne samo nase. Lepo je tudi to, da se začne pri mladini. Marsikateri otrok si bo dobro zapomnil ta večer in se ga bo z veseljem spomnil tudi v poznejših letih, kar gotovo ne bo brcz vsakega vpliva nanj, ko se bo spomnil na svoja mladostna leta. — Jako lep utis je napravil zadnji del te prireditve, ko je eden izmed teh obdarovanih otrok prejel še posebno darilo, katero je daroval naš g. župnik Rev. Father Leo, namreč zlatnik za \$2.50. Ta posebna sreča je doletela malo deklico, Heleno Franko, hčerko Johana Franka, ki stanuje na Ave. L. Prav lepa hvala g. župniku za lep dar, ki je pomagal do lepe vplive na njega.

Sklenimo sedaj ob koncu starega leta in ob začetku novega, da bomo vse opustili, kar nismo v tem letu prav storili in da bom v novem dajali vsem lepe zglede, Bogu v čast, pa tudi v čast in ponos svojega slovenskega naroda, katerega sinov in hčere smo.

— Prav vesele praznike in srečno novo leto želim vsem pravim Slovencem in Slovenkam širom Amerike.

Katarina Adamič.

—

ŠTORKLJA V JOLETU

Joliet, Ill.

V torek, dne 9. decembra na vsezgodaj v jutro je štorklja prisopila s težkim punkeljčkom k družini Frank in Mary Čulik na N. Summit St. in jima pustila krepko in zdravo hčerko za božično darilo. Oba

štorklji so bili v zdravju, da sta nam treba sramovati, če smo majhen narod. Še bolj moramo radi tega gledati in svojo narodno zavest pokazati vedno in povsod, kadar je treba.

Sklenimo sedaj ob koncu starega leta in ob začetku novega, da bomo vse opustili, kar nismo v tem letu prav storili in da bom v novem dajali vsem lepe zglede, Bogu v čast, pa tudi v čast in ponos svojega slovenskega naroda, katerega sinov in hčere smo.

— Prav lepa hvala g. župniku za lep dar, ki je pomagal do lepe vplive na njega.

Zahvaliti se je pa tudi sinom Mr. John

Bruce, Ivanu in Edwardu, ki sta nam cel večer igrala na klavir, glosi in harmoniko lepo božične pesmi, kar je tudi povsod vplivalo in polepšalo celo prireditve.

Obema je pomagal še drug mlađ fant, katerega imenje pa novinarju neznan, vendar naj bo na tem mestu tudi njemu izrečena hvala v imenu društva Najs. Imena. Hvala

vsaki priliki. Tudi mene je večkrat povabil s seboj ter sem šel z njim na kor. Nisem se mogel dovolj načuditi povečem radi njih lepega petja in ker so poveličevali Boga z lepim ubranim petjem. Ob neki priliki sem vprašal desetnika Hribarja, kako da se razume na petje, in sploh mi je uganila, kako more peti?

— V rokah držiš papir, kateri je ves popisan s črnilom je pika pri piki, vse polno črt med temi črkami je pa besedilo pesmi. Kako se moreš razumeti na take pakete? Kje si se naučil te umetnosti? Blagor ti, da znaš peti. Jaz bi bil najsrcejnejši človek na svetu, aki bi umel, kaj je lepotna slovenske nabožne pesmi.

— Vidiš, dragi, to je precej težavna stvar in jaz nisem dovolj poučen v petju, da bi te mogel kaj naučiti. Ako te ljubi Bog ohranil pri življenju skoz vsojno, boš tudi lahko postal

novškemu pevskemu zboru ob

tudi vsem, ki so na en ali drug način pripomogli do tako lepo uspelega večera. — Vsem bralecem prav vesele božične praznike! Novinar.

—

SIR H. RIDER-HAGGARD:

Hči cesarja Montezume

ZGODOVINSKA POVEST

Iz angleščine prevel Jos. Poljanec

Tako je bilo Mesto smrek, ko sem ga bil prvikrat videl. Ko sem ga poslednjikrat videl, je bilo le kup kadečih se razvalin, in je sedaj brez dvoma dom šakalov in netopirjev; sedaj je "dvor sov", "sedaj se je zmeda zgrnila čezenj in kamenje praznote polni njegove ceste".

Ko sva zapustila sotesko, sva potovala nekoliko milj po ravnini, kjer je bila vsaka ped zemlje obdelana in je rastlo žito, a loa in drugi sadeži, dokler nisva dospela do enih izmed štirih mestnih vrat.

Ko sva stopila v mesto, so bile ravne strehe na obeh straneh široke ceste natlačeno polne žensk in otrok, ki so metali na naju cvetlice in vpili: "Dobrodošla, kneginja! Dobrodošla, Otomi, kneginja Otomijev!" In ko sva naposled dospela do velikega trga, je bilo videti, kakor da bi se vsi moški otomjske dežele zbrali na tem kraju; tudi oni so povzvali pozdrav žensk in vpili: "Dobrodošla, Otomi, kneginja Otomijev!" da se je zemlja tresla. Tudi mene so pozdravljali s tem, da so se z desnico, dotknili zemlje in jo potem zdignili nad glavo; mislim pa, da je konj, na katerem sem jezdil, vzbujal večje občudovanje kot jaz; saj večina njih se nikdar ni bila videla konja in ga je gledala, kakor da bi bil kak zlodaj ali pošast. Tako sva se premikala skozi pozdravljalajočo množico, spredaj in za nama pa tisoč vojnikov, mnogi iz med njih pokriti z blestečim oklepom in s praporji v rokah. Naposled sva prišla mimo piramide, kjer sem visoko zgoraj videl duhovne pri njihovem krvavem poslu, in takoj potem do vrat palače. In tukaj sva v čudni sobani, polni izrezljanih podob reženih se malikov našla za nekliko časa počitka.

Drugi dan se je vršil v veliki dvorani palače zbor glavarjev in načelnikov otomjskih rodov; bilo jih je kakih sto ali še več. Ko so bili vsi zbrani, sva stopila v dvorano Otomi in jaz; ona je nosila kraljevska oblačila, v katerih je bila videti nad vse krasna, jaz pa sem bil oblečen kot azteški velikaš prve vrste. Zbor je vstal v pozdrav. Otomi jim je velenja, naj posedejo, in jih je tako-le nagovorila:

"Poslušajte me, glavarji in poveljniki ljudstva moje matere, mene, ki sem po krvi vaša vladarica, poslednja vaših starodavnih vladarjev, hči anahuaškega cesarja Montezume, ki je sedaj mrtev za nas, ki pa živi večno življenje v palačah solnca. Predvsem vam predstavim svojega soproga, velikega plemenita Štula, kateremu sem bila dana v zakon, ko je v njem bival duh Tezkatlipoke; ko je prišel živ z oltarja tega boga in ga je nebo izvolilo, da nam pomaga v našem boju, sem se iznova poročila z njim po običaju naše dežele in z voljo mojih kraljevskih bratov. Vedite pa, glavarji in poveljniki, da ta plemeniti gospod moj mož, ni naše indijanske krv, tudi ni popolnoma krv Štulov, s katerimi imamo vojsko, temveč je iz krvi pravili otrok Kvecalkotla, ki bivajo ob dalnjem morju na severu in ki so sovražniki Štulov. In kakor so oni njihovi sovražniki, je tudi ta moj gospod njihov sovražnik; gotovo ste slišali o noči zmage nad Štuli, ampak nobeno junaštvo ni bilo večje od njegovega in on je bil tudi tisti, ki je prvi spoznal, da se Štuli umikajo.

V vsakem slučaju, če želite prodati, ali kupiti, oglašajte v "Amerikanskem Slovencu"!

Za Božič

DENARNE POŠILJATVE

V ameriki so božični prazniki čas dejanja in pošiljanja darov. Zvesti temu običaji so Slovenci že od prvega začetka zlasti za Božič pošiljali svojim sorodnikom in prijateljem darove v obliki denarnih pošiljek. V starem kraju bodo letos ameriški darovi posebno dobrodošli. Spomnите se svojcev v starem kraju s primernim darom, ako le morete!

Naša banka pošilja denar v staro kraj in vse druge dele sveta hitro in zanesljivo in brez stroškov za prejemnika. Za točno dostavljanje božičnih pošiljek je pa še posebej preskrbljeno. Pošljite letos svoje denarne darove "skozi" našo banko.

LEO ZAKRAJŠEK

Midtown Bank of
New York630—9th Avenue,
New York, N. Y.

STENSKEGA KOLEDARJA

za leto 1931 je na razpolago še nekaj sto.

POŽURITE SE IN NAROČITE GA!

Stane za tukaj ali za stari kraj samo

15 centov

kar je le samo za kritje pošiljatvenih stroškov.
Kdor jih pa naroči skupaj PET na en naslov, dobri popust in jih dobi **PO 10c. KOMAD.**

Stenskega koledarja so zlasti v starem kraju zelo veseli. Ako imate tam kake sorodnike, prijatelje in znance, svetujemo, da jim pošljete naš stenski koledar. Tistih 15c. se vam ne bo pozvalo nič, a koledarja bodo doma pa le veseli, zlasti še letosnjega, ki je lepši kakor kedaj poprej.

Naročila pošljite na:

Knjigarna Amerikanski Slovenec

1849 WEST 22nd STREET, CHICAGO, ILL.

CHICAGO, ILL.